Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 3 (1901-1902)

Heft: 9

Artikel: Das Centralkomitee an die Sektionsvorstände und Mitglieder = Le comité central aux comités de sections et aux sociétaires

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-237832

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Januar / Janvier } 1902. № 9. [illegible]gang / [illegible]ée.

[illegible]ggisberg, Lehrer, Postgasse, Bern

Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins.

BULLETIN de la Société des instituteurs bernois.

Das Centralkomitee an die Sektionsvorstände und Mitglieder.

Geehrte Kolleginnen und Kollegen!

Wir haben Ihnen folgende Mitteilungen zu machen:

1. **Mitgliederverzeichnisse.** Um den Sektionsvorständen die Arbeit zu erleichtern, hat das C.-C. Formulare für Mitgliederverzeichnisse erstellen lassen. Dieselben sind dieser Tage versandt worden. Wir ersuchen nun sämtliche Sektionsvorstände, welche ihre Mitglieder-Verzeichnisse noch nicht eingesandt haben, diese Formulare **genau auszufüllen** und dieselben bis **spätestens Ende Februar** dem Sekretär des C.-C. einzusenden.

2. **Ablieferung der Unterhaltungsgelder und der Beiträge für die Stellvertretungskasse an den Centralkassier.** Wir müssen noch einmal speziell die Vereinskassiere dringend ersuchen, diese **zwei Sachen** auseinander zu halten. Trotzdem wir bereits im Korrespondenzblatt Nr. 5 und 6 deutlich darauf aufmerksam gemacht haben, so kommt es dennoch immer wieder vor, daß Unterhaltungsgelder und Beiträge für die Stellvertretungskasse mit dem gleichen Mandat eingeschickt werden. Da aber die beiden Kassen **vollständig getrennt** sind, so sind auch für jede derselben einzelne Belege notwendig und wir wiederholen deshalb unsern Wunsch, die Vereinskassiere möchten doch die Beiträge **getrennt** einsenden.

Le Comité central aux Comités de sections et aux Sociétaires.

Mesdames et Messieurs,
Chers collègues,

Nous avons à vous présenter les communications suivantes:

1. ***Etat des membres.*** Afin de faciliter la tâche des comités de sections, le C.-C. a fait établir des formulaires pour les listes des sociétaires, qui ont été expédiés dernièrement. Nous invitons en conséquence tous ceux des comités de sections qui ne nous ont pas encore adressé leurs listes, à ***remplir bien exactement les formulaires reçus*** et à les faire tenir au secrétaire du C.-C. jusqu'à ***fin février au plus tard.***

2. ***Envoi au caissier central des cotisations et des contributions à la Caisse de remplacement.***

Nous devons encore une fois prier instamment les caissiers de sections de faire leurs envois séparément pour ***ces deux objets.*** Quoique nous les ayons déjà rendus expressément attentifs à cela dans le „Bulletin" Nr. 5 et 6, il arrive encore fréquemment que les cotisations ordinaires et celles de la Caisse de remplacement sont envoyées par le même mandat. Les deux caisses étant ***complètement distinctes,*** le caissier est obligé de présenter pour chacune d'elles des pièces justificatives spéciales et nous réitérons ici notre désir de recevoir les

Neuerdings ist die Frage der **Schulsubvention durch den Bund** wieder auf den Plan getreten und von den Räten ernstlich in Beratung gezogen worden. Wenn auch langsam, so kommt doch glücklicherweise immer mehr der Gedanke zum Durchbruch, daß der Bund in Sachen der Subventionierung des Schulwesens etwas thun sollte, wenn unser Vaterland nicht hinter andern Staaten zurückbleiben soll. Die Regierungen der Kantone, die interessierten Kreise, ein großer Teil des Volkes beschäftigt sich gegenwärtig mit dieser wichtigen Frage. Hoffentlich ist die Zeit nicht mehr ferne, da der Bund sich seines Stiefkindes, der Schule, auch annimmt und endlich einen ersten Schritt vorwärts thut zur Verbesserung der Schulverhältnisse durch Bewilligung einer Subvention. In dieser Zeit scheint es uns angezeigt, auf ein kleines Werk aufmerksam zu machen, nämlich auf die seiner Zeit von Herrn Seminarlehrer Stucki verfaßte Broschüre: „Zur Frage der Jugenderziehung in der Schweiz." In überzeugender, klarer Weise ist in dieser Schrift dargestellt, was von einer rationellen Erziehung unserer Jugend verlangt wird und welche Mittel zur Erreichung dieses Zweckes führen können. Eine größere Zahl Exemplare dieses Schriftchens steht noch zur Verfügung. Die Broschüre kann zu dem wirklich bescheidenen Preise von 15 Cts. bei den Sektionsvorständen und den Depots für Verbreitung guter Schriften bezogen werden. Kein Lehrer und keine Lehrerin sollten es versäumen, sich dieses kleine Werk anzuschaffen. Wir können das Schriftchen um so mehr empfehlen, als damit ein doppelter Zweck erreicht wird, da der Reinertrag in edler Weise vom Verfasser der schweiz. Alters-, Witwen- und Waisenkasse zugewendet wird.

espèces de chaque caissier de section en deux envois ***séparés.***

La question du ***subventionnement de l'école populaire par la Confédération*** a de nouveau paru à l'ordre du jour des autriotés fédérales et a été sérieusement discutée. Si cette idée du subventionnement fait son chemin lentement il n'en est pas moins vrai que la nation suisse s'y habitue peu à peu et réclame d'une voix toujours plus impérieuse que la patrie s'intéresse financièrement à l'école du peuple, si elle ne veut pas se laisser devancer par les autres pays. Les gouvernements cantonaux, les citoyens qui y sont directement intéressés, une notable partie des électeurs s'occupent actuellement de cette importante question. Il faut espérer que l'époque n'est plus éloignée où la Confédération, notre mère commune, se souviendra qu'elle possède un enfant pour lequel elle n'a encore rien fait, qui a nom l'école populaire, et qu'elle voudra enfin risquer un premier pas en avant dans la voie de l'amélioration de l'école, par l'octroi d'une subvention. Nous saisissons cette occasion pour recommander ici la lecture d'une brochure écrite il y a quelques années par M. Stucki, maître d'école normale à Berne et intitulée: ***„Zur Frage der Jugenderziehung in der Schweiz."*** L'auteur de cet écrit, dans un langage clair et persusasif, montre ce que doit être une éducation rationnelle de notre jeunesse et quels moyens il s'agit d'employer pour arriver au but. Un grand nombre d'exemplaires sont encore invendus. La brochure est à la disposition des sociétaires, au prix modiqne de 15 cts., chez des comités de sections et dans les dépôts de la société „Für Verbreitung guter Schriften". Tous les instituteurs et toutes les institutrices devraient se faire un devoir de se procurer ce petit opuscule. Nous pouvons le recommander d'autant plus chaleureusement que; par une forte vente, nous atteignons un double but, le ***bénéfice net*** étant déstiné par le généreux auteur à la ***Caisse suisse de retraite, des veuves et des orphelins.***

Wir benützen zugleich die Gelegenheit, noch einmal auf die Sammlung für Er-

Nous tenons aussi à attirer encore une fois votre attention sur la collecte

richtung eines **Hallerdenkmals** aufmerksam zu machen. Gerade wir Berner dürfen stolz sein, einen der größten Männer aller Zeiten zu unserm Mitbürger zählen zu dürfen. Speziell der Lehrerschaft wird es wohl anstehen, auch ihr kleines Scherflein beizutragen, um das Andenken des um die Wissenschaft so hochverdienten Mannes durch Errichtung eines Denksteines zu ehren. Ein Teil der Lehrerschaft ist dieser Pflicht bereits nachgekommen, alle übrigen aber möchten wir ersuchen, sich auch herbeizulassen und ein kleines Opfer zu bringen. Die Sektionsvorstände möchten wir besonders ermuntern, in den Sitzungen freiwillige Sammlungen zu veranstalten und die geflossenen Beiträge Herrn Mürset, Lehrer, Länggasse, Bern einzusenden.

Thun, Januar 1902.

Achtungsvoll!

Für das Centralkomitee,

Der Präsident:

Chr. Beetschen.

Der Sekretär:

A. Hängärtner.

en faveur de l'édification d'un ***monument au grand Haller.*** Nous autres Bernois, nous pouvons être tout particulièrement fiers de compter parmi nos combourgeois un des hommes les plus marquants de tous les temps. Le corps enseignant se fera un plaisir spécial, en donnant son obole pour l'érection d'une statue, d'honorer la mémoire d'un savant de si grand mérite. Un certain nombre de collègues ont déja compris leur devoir et nous voudrions inviter tous les autres à faire aussi un petit sacrifice à cette occasion. Il nous serait agréable de voir les comités de sections faire des collectes lors de leurs séances et adresser les montants encaissés à M. Mürset, instituteur, Länggasse, Berne.

Agréez, Mesdames et Messieurs, chers collègues, nos salutations cordiales.

Thoune, janvier 1902.

Au nom du Comité central,

Le Président:

Chr. Beetschen.

Le Secrétaire:

A. Hœngœrtner.

Auszüge aus dem Protokoll der Sitzungen des Centralkomitees.

(Fortsetzung.)

Sitzung vom 19. Juni.

Einem Kollegen, der ohne weiteres über die zurückzuzahlende Rate seines Darlehens verfügt hat, wird nachträglich die gewünschte Stündigung erteilt, allerdings mit der deutlichen Bemerkung, daß solche Fälle in Zukunft nicht mehr vorkommen dürfen.

Es liegt eine Anfrage eines Lehrers aus dem Jura vor, ob er verpflichtet sei, einen 15½ Jahre alten, deutsch sprechenden Schüler in seine Klasse aufzunehmen. Demselben ist mitzuteilen, daß er sich den Anordnungen der Schulkommission fügen solle.

Herr Mürset in Bern macht die Anregung, der Lehrerverein möchte sich ebenfalls an der Organisation von Sammlungen für Errichtung eines **Hallerdenkmals** beteiligen.

Extraits du protocole des séances du Comité central.

(Suite.)

Séance du 19 juin.

On accorde un *délai* à un collègue, pour le remboursement de l'amortissement d'un prêt, dont il avait disposé sans autre, en lui faisant toutefois remarquer sérieusement que pareil fait ne devra plus se produire à l'avenir.

Un instituteur du Jura demande s'il a l'obligation d'accepter dans sa classe un écolier de langue allemande âgé de 15½ ans. On lui répondra qu'il a à se soumettre aux ordres de la commission d'école.

M. Mürset à Berne propose que la Société des instituteurs participe aussi à l'organisation de collectes pour l'érection d'un ***monument à Haller.*** Le comité